

399112-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Electrical apparatus for switching or protecting electrical circuits –

Rahmenvertrag Fernwirktechnik

OJ S 111/2026 11/06/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Soláthairtí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Bonn-Netz GmbH

R-phost: christopher.leps@stadtwerke-bonn.de

Gníomhaíocht an eintitis chonarthaigh: Gníomhaíochtaí a bhaineann leis an leictreachas

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Rahmenvertrag Fernwirktechnik

Cur síos: Gegenstand der vorliegenden Ausschreibung ist der Abschluss eines Rahmenvertrags zur Installation Belieferung Fernwirkanlagen.

Aitheantóir an nós imeachta: f71a36a6-0808-4c6f-b61d-1842095c644f

Aitheantóir inmheánach: 2026-9008

An cineál nós imeachta: Idirbheartaíocht lena mbaineann foilsiú roimh ré glao ar iomaíocht / iomaíocht lena mbaineann idirbheartaíocht

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Príomhaicmiú (cpv): 31210000 Electrical apparatus for switching or protecting electrical circuits

Aicmiú breise (cpv): 31220000 Electrical circuit components, 31644000 Miscellaneous data recorders

2.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

Eolas breise: Versorgungsnetz der BonnNetz

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: #Bekanntmachungs-ID: CXS0YBAYT22JA1GC#

Bunús dlí:

Treoir 2014/25/AE

sektvo -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin:

Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil:

Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta:

Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta:

Calaois:

Éilliú:

Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine:

Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc:

Sárú oibleagáide a bhaineann le rannfocaíochtaí slándála sóisialta a íoc:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí comhshaoil:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí shóisialta:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí saothair:

Dócmhainneacht:

Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir:

Cuirtear ar fionraí gníomhaíochtaí gnó:

Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta:

Mí#iompar gairmiúil tromchúiseach:

Comhaontuithe le hoibreoirí eacnamaíocha eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh:

Coinbhleacht leasa mar gheall ar a rannpháirtíocht sa nós imeachta soláthair:

Rannpháirtíocht dhíreach nó indíreach in ullmhú an nós imeachta soláthair seo:

Foirceannadh luath, damáistí nó smachtbhannaí inchomparáide eile:

Mifhaisnéis, faisnéis a coinníodh siar, gan bheith in ann doiciméid riachtanacha a sholáthar nó faisnéis rúnda a fuarthas maidir leis an nós imeachta seo:

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Rahmenvertrag Fernwirktechnik

Cur síos: Es werden Fernwirkanlagen für den Einsatz in Transformatorstationen und für Erzeugungsanlagen beschafft. Ziel ist die Installation von rund 480 Fernwirkanlagen bis 2033. Inhalt der Lieferung ist ein vorgefertigter und geprüfter Wandschrank mit einer Fernwirkanlage, internen oder externen LTE-Modem, digitalen Eingängen (DI; geeignet für einen Spannungsbereich von 24 VDC bis 60 VDC), digitalen Ausgängen (DO; geeignet für einen Spannungsbereich von 24 VDC bis 60 VDC), LSA+, Klemmen, entsprechender Schutzorgane (Leitungsschutzschalter/Sicherungen), bei Bedarf mit verbauter unterbrechungsfreier Stromversorgung (kurz USV-Anlage; 24 VDC) und inklusive aller Dokumentationen (Stromlaufpläne, Prüfergebnisse usw.).

Aitheantóir inmheánach: 2026-9008

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Príomhaicmiú (cpv): 31210000 Electrical apparatus for switching or protecting electrical circuits

Aicmiú breise (cpv): 31220000 Electrical circuit components, 31644000 Miscellaneous data recorders

5.1.2. An áit feidhmíochta

Forinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

Eolas breise: Versorgungsnetz der BonnNetz

5.1.3. Fad measta

Fad ama: 48 Míonna

5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 1

Tuilleadh eolais faoi athnuachain: Der Rahmenvertrag hat eine Laufzeit von 4 Jahren, beginnend mit dem Zuschlag (Mindestlaufzeit). Der Auftraggeber hat das Recht den Vertrag bis zu einmal um jeweils zwei (2) weitere Jahre und ein weiteres Mal um ein (1) Jahr zu verlängern bis eine maximale Vertragslaufzeit von acht (7) Jahren erreicht ist. Die Verlängerung des Vertrages bedarf der Schriftform und muss vor Ablauf des jeweiligen Vertragszeitraums erfolgen.

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní theastaítear

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá

Eolas breise: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Laghdú na dtionchar ar an gcomhshaol

Cur síos: Technische Steuermöglichkeiten Stromnetze zur Ermöglichung der Energiewende

An cur chuige maidir leis an tionchar ar an gcomhshaol a laghdú: Maolú ar an athrú aeráide

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Clárú i gclár trádála

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Nachweis über Eintragung in Handelsregister oder vergleichbar (nicht älter als sechs Monate) (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Dritterklärung):

Critéar: Bainistíocht shlí soláthair

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Formblatt T1 - Erklärungen des Bewerbers (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung):

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Formblatt T4 - Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung):

Critéar: Ioncam bliantúil ginearálta

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Formblatt T6 - Umsatzangaben (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung):

Critéar: Tagairtí ar sheachadtaí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Formblatt T7 - Referenzen (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung):

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Formblatt T12 - Eigenerklärung Russlandbezug (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung):

Critéar: Sábháilteacht faisnéise

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Vertraulichkeitserklärung (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung):

Critéar: Teastais ó ghníomhaireachtaí neamhspleácha faoi chórais nó caighdeáin bhainistíochta comhshaoil

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Zertifikat ISO27001 (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Dritterklärung):

Eolas faoin dara céim de nós imeachta dhá chéim:

An líon íosta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 3
Beidh an nós imeachta ar siúl i gcéimeanna comhleanúnacha. I ngach céim, d'fhéadfaí roinnt rannpháirtithe a dhíchur

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis
Sprioc-am chun eolas breise a iarraidh: 30/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXS0YBAYT22JA1GC/documents>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

URL: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXS0YBAYT22JA1GC>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí an nóis imeachta:

An dáta a mheastar a sheolfar na cuirí chun tairiscintí a chur isteach: 24/07/2026

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXS0YBAYT22JA1GC>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis
Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Cur síos ar an ráthaíocht airgeadais: Sicherheitsleistung für Vertragserfüllung (§ 17 VOB/B)
Soweit die Auftragssumme mindestens 250.000 Euro ohne Umsatzsteuer beträgt, ist Sicherheit für die Vertragserfüllung in Höhe von fünf Prozent der Auftragssumme (inkl. Umsatzsteuer, ohne Nachträge) zu leisten. Sicherheitsleistung für Mängelansprüche Die Sicherheit für Mängelansprüche beträgt drei Prozent der Summe der Abschlagszahlungen zum Zeitpunkt der Abnahme (vorläufige Abrechnungssumme).

Spriocdháta chun iarrataí ar rannpháirtíocht a fháil: 10/07/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: siehe Verfahrensbrief

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an Conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea
Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: keine

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: níl

Socrú airgeadais: innerhalb von 30 Tagen

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer Rheinland bei der Bezirksregierung Köln
Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Einlegung von Rechtsbehelfen Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Die Vergabestelle weist ausdrücklich auf die Rügeobliegenheiten der Bewerber/Bieter sowie die Präklusionsregelungen gemäß § 160 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1-4 GWB bzgl. der Behauptung von Verstößen gegen die Bestimmungen über das Vergabeverfahren hin. Ein Antrag auf Nachprüfung ist danach u.a. insbesondere unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nichtabhelfen zu wollen, vergangen sind. Stelle, die Auskünfte über die Einlegung von Rechtsbehelfen erteilt Offizielle Bezeichnung: Vergabekammer Rheinland Postanschrift: Zeughausstraße 2-10 Ort: Köln Postleitzahl: 50667 Land: Deutschland E-Mail: vkrheinland@bezreg-koeln.nrw.de Telefon: +49 221 147-3045 Fax: +49 221 147-2889 Internet-Adresse: www.bezreg-koeln.nrw.de/brk_internet/vergabekammer/index.html Zusätzliche Angaben: Die Vergabeunterlagen werden auf der Vergabeplattform subreport barrierefrei zur Verfügung gestellt. Die Teilnahmeanträge und Angebote sind elektronisch abzugeben, indem sie auf die Plattform hochgeladen werden. Eine fortgeschrittene oder qualifizierte elektronische Signatur ist nicht erforderlich. Soweit die Auftraggeberin Formblätter vorgegeben hat, sind ausschließlich diese zu verwenden. Diese sind an den vorgesehenen Stellen vollständig auszufüllen und in Druckbuchstaben mit dem Namen der erklärenden Person zu versehen (Textform i.S.d. § 126b BGB). Hinweise zu den Vergabeunterlagen (z. B. bei Unklarheiten oder Problemen mit den elektronischen Dokumenten) sowie Fragen sind ausschließlich über den Kommunikationsbereich der Vergabeplattform zustellen. Mündliche /telefonisch gestellte Fragen werden nicht beantwortet; mündliche/telefonische Auskünfte wären, würden sie doch erteilt, nicht verbindlich. Die Vergabestelle behält sich vor, Fragen nur bis 5 Tage vor Ende des Teilnahmewettbewerbs zu beantworten Bei fremdsprachigen Bescheinigungen ist eine Übersetzung in deutscher Sprache beizufügen; die Vergabestelle behält sich in diesem Fall vor, die Nachreichung einer Beglaubigung der Übersetzung zu verlangen.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Bonn-Netz GmbH

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Stadtwerke Bonn GmbH

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Bonn-Netz GmbH

Uimhir chlárúcháin: DE251557641

Seoladh poist: Karlstraße 2-6

Baile: Bonn

Cód poist: 53115

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: Einkauf

R-phost: christopher.leps@stadtwerke-bonn.de

Teil.: 0228711-2346

Seoladh idirlín: <https://www.stadtwerke-bonn.de>

Próifíl an cheannaitheora: <https://www.swb-konzern.de/einkauf/>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Vergabekammer Rheinland bei der Bezirksregierung Köln

Uimhir chlárúcháin: DE 812110859

Seoladh poist: Zeughausstraße 2-10

Baile: Köln

Cód poist: 50667

Foroinn tíre (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: Spruchkörper Köln

R-phost: VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de

Teil.: +49 221-1473045

Seoladh idirlín: <https://www.bezreg-koeln.nrw.de/themen/wirtschaft-und-kultur/vergabekammer-rheinland>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Stadtwerke Bonn GmbH

Uimhir chlárúcháin: DE198888571

Seoladh poist: Theaterstraße 24

Baile: Bonn

Cód poist: 53111

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: Einkauf

R-phost: christopher.leps@stadtwerke-bonn.de

Teil.: +49 2287112346

Seoladh idirlín: <https://www.stadtwerke-bonn.de>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

8.1. ORG-0004

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: dd12d264-c836-45f6-b1ea-59472e5229df - 01

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 17

Dáta seolta an fhógra: 09/06/2026 16:31:31 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am

Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 399112-2026

Uimhir eagráin IO S: 111/2026

Dáta foilsithe: 11/06/2026